

# The Metropolitan Water District of Southern California

# Agenda

The mission of the Metropolitan Water District of Southern California is to provide its service area with adequate and reliable supplies of high-quality water to meet present and future needs in an environmentally and economically responsible way.

## **Comité de Auditoría**

M. Ramos, Presidente  
R. Crane, Vicepresidente  
D. De Jesús  
L.Fong -Sakai  
G. Gray, Emérito  
C. Kurtz

## **Informe final del Comité de Auditoría-**

Reunión con la Junta Directiva \*

**8 de junio de 2026**

**15:30**

Lunes, 8 de junio de 2026  
Calendario de reuniones

09:00 am EOT  
10:00 am LEG  
12:00 pm OWA  
13:00 h DESCANSO  
13:30 h OPE  
15:30 h AUDITORÍA

Para ver las reuniones en directo por internet: [haga clic aquí](#) .

Los miembros del público pueden presentar sus comentarios a la Junta y a los Comités sobre asuntos de su competencia en -tiempo real durante la sección de comentarios públicos de la reunión, tanto por teleconferencia como en persona. Para asistir de forma remota o para presentar comentarios públicos, marque 18778535257 e ingrese el ID de la reunión: 862 4397 5848 o, para unirse por internet, [haga clic aquí](#) .

[escrito](#) enviados a [BoardPublicComment@mwdh2o.com](mailto:BoardPublicComment@mwdh2o.com) y recibidos [antes de las](#) 15:00 horas del día hábil anterior a la reunión programada se enviarán a la Junta y se publicarán en la pestaña "Elementos y respuestas presentados", disponible aquí: <https://mwdh2o.legistar.com/Legislation.aspx> . [Los comentarios por escrito que no se reciban a tiempo no se incluirán en el acta de esa reunión. Los comentarios que se encuentren dentro de la jurisdicción temática se enviarán después de la reunión para el acta de \[la siguiente reunión\]\(#\) .](#)

**Descargo de responsabilidad:** Los comentarios públicos, tanto escritos como orales, se reciben de conformidad con la Ley Ralph M. Brown. Tenga en cuenta que Metropolitan no respalda ni garantiza la exactitud ni la fiabilidad de la información proporcionada en los comentarios públicos ni por terceros.

---

Edificio de la sede central de MWD • 700 N. Alameda Street • Los Ángeles, CA 90012  
Ubicaciones para teleconferencias:  
3008 W. 82nd Place • Inglewood, CA 90305  
Agencia de Seguros Allendale • 337 West Foothill Boulevard • Glendora, CA 91741  
4616 E. Warwood Road • Long Beach, CA 90808  
424 N. Cordova Street • Burbank, CA 91505  
2136 Spyglass Trail West • Oxnard, CA 93036

---

\* La reunión de este Comité del Distrito Metropolitano de Agua se convoca como una reunión conjunta con la Junta Directiva para el cumplimiento de la Ley Brown. Los miembros de la Junta que no estén asignados a este Comité podrán participar como miembros de la Junta, independientemente de si hay o no quórum. Para preservar la función consultiva del Comité ante la Junta, los miembros de la Junta que no estén asignados a este Comité no votarán en los asuntos que se presenten ante él.

\* Agendas traducidas 21 -5957

**Archivos**      [06082026 Agenda de auditoría -armenia](#)  
[06082026 Agenda de auditoría -Chino mandarín](#)  
[06082026 Agenda de Auditoría -Español](#)

Los programas se traducen mediante un servicio de traducción digital. Metropolitan no garantiza la exactitud de ninguna traducción.

1. **Oportunidad para que los miembros del público se dirijan al comité sobre asuntos dentro de la jurisdicción del comité (Según lo exige la Sección 54954.3(a) del Código Gubernamental).**

2. **ANUNCIOS Y ASPECTOS DESTACADOS DE LA GERENCIA**

A. Informe trimestral del auditor general 21 -5918

**Archivos**      [06082026 AUDITORÍA 2A Informe trimestral del auditor general](#)  
[Presentación de la auditoría 2A del 06/08/2026](#)

**\*\* CALENDARIO DE CONSENTIMIENTO \*\***

3. **DECISIÓN DEL COMITÉ (SOLO)**

A. Aprobar las actas del Comité Especial de Auditoría del 11 de mayo de 2026. 21 -5615

**Archivos**      [06082026 AUDITORÍA 3A \(AUDITORÍA SP 05112026\) Actas](#)

4. **ASUNTOS DEL COMITÉ (PARA CONSIDERACIÓN DE LA JUNTA)**

7 -7 Aprobar las enmiendas a la Sección 6451 del Código Administrativo del Distrito Metropolitano de Agua con respecto al Estatuto del Departamento de Auditoría; el Gerente General ha determinado que las acciones propuestas están exentas o no están sujetas a la CEQA. 21 -5914

**Archivos**      [06092026 AUDITORÍA 7 -7 BL](#)  
[06082026 AUDITORÍA 7 -7 Presentación](#)

- 7 -8** Aprobar el Plan de Auditoría Interna del Auditor General para el año fiscal 2026/27; el Gerente General ha determinado que la acción propuesta está exenta o no está sujeta a la CEQA. **21 -5915**

**Archivos**      [06092026 AUDITORÍA 7 -8 BL](#)  
[06082026 AUDITORÍA 7 -8 Presentación](#)

**\*\* FIN DEL CALENDARIO DE CONSENTIMIENTO \*\***

**5. ASUNTOS DEL COMITÉ (PARA CONSIDERACIÓN DE LA JUNTA**

NINGUNO

**6. ASUNTOS DEL COMITÉ (INFORMACIÓN PARA LA CONSIDERACIÓN DE LA JUNTA DIRECTIVA)**

NINGUNO

**7. PUNTOS DEL COMITÉ (INFORMATIVOS)**

- a.** Análisis del plan de auditoría para el año fiscal 2025/26 de la firma auditora independiente Macias Gini & O'Connell, LLP. **21 -5877**

**Archivos**      [06082026 AUDITORÍA 7a C -L](#)  
[06082026 AUDITORÍA 7a Presentación](#)

- b.** Descripción general de la gestión de riesgos empresariales **21 -5880**

**Archivos**      [06082026 AUDITORÍA 7b C -L](#)  
[06082026 Presentación de la auditoría 7b](#)

- do.** Discusión sobre el Informe -de Revisión Rápida: Deepfakes [Cualquier discusión sobre amenazas a los servicios o instalaciones públicas se tratará en sesión a puerta cerrada; la conferencia con Charles Eckstrom, Gerente de Grupo de Tecnología de la Información, Jacob Margolis, Director de Servicios de Tecnología de la Información, y Scott Suzuki, Auditor General, podrá tratarse en sesión a puerta cerrada de conformidad con la Sección 54957(a) del Código Gubernamental]. **21 -5944**

**Archivos**      [06082026 AUDITORÍA 7c C -L](#)

- d.** Analizar el desempeño y el establecimiento de objetivos de los jefes de departamento [Evaluación del desempeño de los empleados públicos—Auditor General; se tratará en sesión a puerta cerrada de conformidad con la Sección 54957 del Código Gubernamental]. **21 -5881**

- mi. Conferencia con el negociador laboral; representante designado por la agencia: Presidente del Comité de Auditoría Ramos; empleado no representado: Auditor General; se celebrará una sesión a puerta cerrada de conformidad con la Sección 54957.6 del Código Gubernamental. **21 -5948**

## **8. ELEMENTOS DE SEGUIMIENTO-**

NINGUNO

## **9. PUNTOS DEL ORDEN DEL DÍA FUTURO**

## **10. APLAZAMIENTO**

**NOTA:** Este comité revisa los asuntos y formula una recomendación para su aprobación final ante la Junta Directiva en pleno. La Junta Directiva tomará la decisión final. Las agendas de los comités pueden consultarse en el sitio web de Metropolitan: <https://mwdh2o.legistar.com/Calendar.aspx>. Este comité no tomará ninguna decisión final vinculante para la Junta Directiva, incluso cuando haya quórum.

Los documentos relacionados con los puntos del orden del día de las sesiones públicas que se distribuyen a los directores con menos de 72 horas de antelación a una reunión ordinaria están disponibles para su consulta pública en el edificio de la sede de Metropolitan y en el sitio web de Metropolitan: <https://mwdh2o.legistar.com/Calendar.aspx>.

Las solicitudes de modificaciones o adaptaciones relacionadas con la discapacidad -, incluidas las ayudas o servicios auxiliares, para asistir o participar en una reunión, deben dirigirse al Secretario Ejecutivo de la Junta con antelación a la reunión para garantizar la disponibilidad del servicio o la adaptación solicitada.

# The Metropolitan Water District of Southern California

# Agenda

The mission of the Metropolitan Water District of Southern California is to provide its service area with adequate and reliable supplies of high-quality water to meet present and future needs in an environmentally and economically responsible way.

## **Comité EOT**

D. Erdman, Presidente  
S. Faessel, Vicepresidente  
D. Álvarez  
G. Bryant  
J. Crawford  
B. Dennstedt  
L. Fong -Sakai  
R. Jay  
J. Lewitt  
J. McMillan  
C. Miller  
M. Petersen  
K. Seckel

## **Comité de Ingeniería, Operaciones y Tecnología -- Versión final revisada 1**

Reunión con la Junta Directiva \*

**8 de junio de 2026**

**9:00 a. m.**

Lunes, 8 de junio de 2026  
Calendario de reuniones

09:00 am EOT  
10:00 am LEG  
12:00 pm OWA  
13:00 h DESCANSO  
13:30 h OPE  
15:30 h AUDITORÍA

Para ver las reuniones en directo por internet: [haga clic aquí](#).

Los miembros del público pueden presentar sus comentarios a la Junta y a los Comités sobre asuntos de su competencia en -tiempo real durante la sección de comentarios públicos de la reunión, tanto por teleconferencia como en persona. Para asistir de forma remota o para presentar comentarios públicos, marque 18778535257 e ingrese el ID de la reunión: 862 4397 5848 o, para unirse por internet, [haga clic aquí](#).

[escrito](#) enviados a [BoardPublicComment@mwdh2o.com](mailto:BoardPublicComment@mwdh2o.com) y recibidos [antes de las 15:00](#) horas del día hábil anterior a la reunión programada se enviarán a la Junta y se publicarán en la pestaña "Elementos y respuestas presentados", disponible aquí: <https://mwdh2o.legistar.com/Legislation.aspx>. [Los comentarios por escrito que no se reciban a tiempo no se incluirán en el acta de esa reunión. Los comentarios que se encuentren dentro de la jurisdicción temática se enviarán después de la reunión para el acta de \[la siguiente reunión\]\(#\).](#)

**Descargo de responsabilidad:** Los comentarios públicos, tanto escritos como orales, se reciben de conformidad con la Ley Ralph M. Brown. Tenga en cuenta que Metropolitan no respalda ni garantiza la exactitud ni la fiabilidad de la información proporcionada en los comentarios públicos ni por terceros.

---

Edificio de la sede central de MWD • 700 N. Alameda Street • Los Ángeles, CA 90012  
Ubicaciones para teleconferencias:  
3008 W. 82nd Place • Inglewood, CA 90305  
4616 E. Warwood Road • Long Beach, CA 90808  
424 N. Cordova Street • Burbank, CA 91505  
Cedars -Sinai • 8700 Beverly Boulevard, Suite M 313 • Los Ángeles, CA 90048  
2136 Spyglass Trail West • Oxnard, CA 93036

---

\* La reunión de este Comité del Distrito Metropolitano de Agua se convoca como una reunión conjunta con la Junta Directiva para el cumplimiento de la Ley Brown. Los miembros de la Junta que no estén asignados a este Comité podrán participar como miembros de la Junta, independientemente de si hay o no quórum. Para preservar la función consultiva del Comité ante la Junta, los miembros de la Junta que no estén asignados a este Comité no votarán en los asuntos que se presenten ante él.

\* Agendas traducidas 21 -5953

**Archivos**      [06082026 Agenda EOT -Armenia](#)  
[06082026 Agenda EOT -Chino mandarín](#)  
[06082026 Agenda EOT -Español](#)

Los programas se traducen mediante un servicio de traducción digital. Metropolitan no garantiza la exactitud de ninguna traducción.

**1. Oportunidad para que los miembros del público se dirijan al comité sobre asuntos dentro de la jurisdicción del comité (Según lo exige la Sección 54954.3(a) del Código Gubernamental).**

**\*\* CALENDARIO DE CONSENTIMIENTO \*\***

**2. DECISIÓN DEL COMITÉ (SOLO)**

A. Aprobar las actas del Comité de Ingeniería, Operaciones y Tecnología del 11 de mayo de 2026. 21 -5607

**Archivos**      [06082026 EOT 2A \(05112026\) Actas](#)

**3. ASUNTOS DEL COMITÉ (PARA CONSIDERACIÓN DE LA JUNTA)**

7 -1 Adjudicar un contrato de \$698,352.64 a Tintometer Inc. para el suministro de 128 medidores de turbidez para las plantas de tratamiento de agua Robert A. Skinner y Robert B. Diemer; el gerente general ha determinado que la acción propuesta está exenta o no está sujeta a la CEQA. 21 -5883

**Archivos**      [06092026 EOT 7 -1 BL](#)  
[06082026 EOT 7 -1 Presentación](#)

- 7 -2 Adjudicar un contrato de construcción de \$4,542,000 a JF Shea Construction Inc. para mejoras en la estructura de control de presión del portal norte del túnel de Hollywood; enmendar el Acuerdo Laboral del Proyecto de Metropolitan para incluir el proyecto en cuestión; y autorizar al Gerente General a adquirir una servidumbre de construcción temporal por un monto que no exceda los \$60,000; el Gerente General ha determinado que la acción propuesta está exenta o no está sujeta a la CEQA. **21 -5884**

**Archivos**      [06092026 EOT 7 -2 BL](#)  
[06082026 EOT 7 -2 Presentación](#)

- 7 -3 Autorizar un -acuerdo de cinco años con ZGlobal Inc., por un -monto que no exceda los \$609,000 para servicios de programación de energía relacionados con la producción de hasta catorce centrales hidroeléctricas de Metropolitan; el Gerente General ha determinado que la acción propuesta está exenta o no está sujeta a la CEQA. [APLAZADO el 1/6/2026] **21 -5885**

- 7 -4 Aprobar la resolución que adopta el Plan de Mitigación de Riesgos; el Gerente General ha determinado que la acción propuesta está exenta o no está sujeta a la CEQA. **21 -5886**

**Archivos**      [06092026 EOT 7 -4 BL](#)  
[06082026 EOT 7 -4 Presentación](#)

- 7 -9 Adjudicar un contrato de \$789,356 a Ortiz & Son Inc. para rehabilitar la base de la pendiente que sostiene la Cuenca No. 8 en la Planta de Tratamiento de Agua Robert B. Diemer; el Gerente General ha determinado que la acción propuesta está exenta o no está sujeta a la CEQA. **21 -5916**

**Archivos**      [06092026 EOT 7 -9 BL](#)  
[06082026 EOT 7 -9 Presentación](#)

**\*\* FIN DEL CALENDARIO DE CONSENTIMIENTO \*\***

**4. ASUNTOS DEL COMITÉ (PARA CONSIDERACIÓN DE LA JUNTA**

NINGUNO

**5. ASUNTOS DEL COMITÉ (INFORMACIÓN PARA LA CONSIDERACIÓN DE LA JUNTA DIRECTIVA)**

- 9 -1 Informe trimestral del plan de inversión de capital correspondiente al período que finaliza en marzo de 2026. 21 -5887

Archivos [06092026 EOT 9 -1 BL](#)  
[06082026 EOT 9 -1 Presentación](#)

## 6. PUNTOS DEL COMITÉ (INFORMATIVOS)

- a. Actualización sobre el programa de rehabilitación de tuberías cilíndricas de hormigón pretensado de Metropolitan. 21 -5917

Archivos [06082026 EOT 6a C -L](#)  
[Presentación EOT 6a del 06/08/2026](#)

## 7. ANUNCIOS Y ASPECTOS DESTACADOS DE LA GERENCIA

- a. Actividades de servicios de ingeniería 21 -5608  
Actividades de tecnología de la información  
Actividades de operación del sistema de agua

Archivos [06082026 EOT 7a Actividades de servicios de ingeniería](#)  
[06082026 EOT 7a Actividades de tecnología de la información](#)  
[06082026 Presentación EOT 7a \(Revisada\)](#)

## 8. ELEMENTOS DE SEGUIMIENTO-

NINGUNO

## 9. PUNTOS DEL ORDEN DEL DÍA FUTURO

## 10. APLAZAMIENTO

NOTA: Este comité revisa los asuntos y formula una recomendación para su aprobación final ante la Junta Directiva en pleno. La Junta Directiva tomará la decisión final. Las agendas de los comités pueden consultarse en el sitio web de Metropolitan: <https://mwdh2o.legistar.com/Calendar.aspx>. Este comité no tomará ninguna decisión final vinculante para la Junta Directiva, incluso cuando haya quórum.

Los documentos relacionados con los puntos del orden del día de las sesiones públicas que se distribuyen a los directores con menos de 72 horas de antelación a una reunión ordinaria están disponibles para su consulta pública en el edificio de la sede de Metropolitan y en el sitio web de Metropolitan: <https://mwdh2o.legistar.com/Calendar.aspx>.

Las solicitudes de modificaciones o adaptaciones relacionadas con la discapacidad -, incluidas las ayudas o servicios auxiliares, para asistir o participar en una reunión, deben dirigirse al Secretario Ejecutivo de la Junta con antelación a la reunión para garantizar la disponibilidad del servicio o la adaptación solicitada.

# The Metropolitan Water District of Southern California

# Agenda

The mission of the Metropolitan Water District of Southern California is to provide its service area with adequate and reliable supplies of high-quality water to meet present and future needs in an environmentally and economically responsible way.

## Comité LEG

J. Lewitt, Presidente  
A. Miembro, Comunicación de  
Capital de Riesgo  
G. Shepherd Romey,  
Vicepresidente de Legislación  
L. Ackerman  
Señor Camacho  
R. Crane  
B. Dennstedt  
G. Gray, Emérito  
R. Jay  
F. Jung  
A. Kassakhian  
M. Katz  
P. Paule  
M. Ramos  
N. Sutley

## Comité de Legislación y Comunicaciones -Versión final revisada 1

Reunión con la Junta Directiva \*

**8 de junio de 2026**

**10:00 a. m.**

Lunes, 8 de junio de 2026  
Calendario de reuniones

09:00 am EOT  
10:00 am LEG  
12:00 pm OWA  
13:00 h DESCANSO  
13:30 h OPE  
15:30 h AUDITORÍA

Para ver las reuniones en directo por internet: [haga clic aquí](#).

Los miembros del público pueden presentar sus comentarios a la Junta y a los Comités sobre asuntos de su competencia en -tiempo real durante la sección de comentarios públicos de la reunión, tanto por teleconferencia como en persona. Para asistir de forma remota o para presentar comentarios públicos, marque 18778535257 e ingrese el ID de la reunión: 873 4767 0235 o, para unirse por internet, [haga clic aquí](#).

escrito enviados a [BoardPublicComment@mwdh2o.com](mailto:BoardPublicComment@mwdh2o.com) y recibidos antes de las 15:00 horas del día hábil anterior a la reunión programada se enviarán a la Junta y se publicarán en la pestaña "Elementos y respuestas presentados", disponible aquí: <https://mwdh2o.legistar.com/Legislation.aspx>. Los comentarios por escrito que no se reciban a tiempo no se incluirán en el acta de esa reunión. Los comentarios que se encuentren dentro de la jurisdicción temática se enviarán después de la reunión para el acta de la siguiente reunión.

**Descargo de responsabilidad:** Los comentarios públicos, tanto escritos como orales, se reciben de conformidad con la Ley Ralph M. Brown. Tenga en cuenta que Metropolitan no respalda ni garantiza la exactitud ni la fiabilidad de la información proporcionada en los comentarios públicos ni por terceros.

---

Edificio de la sede central de MWD • 700 N. Alameda Street • Los Angeles, CA 90012  
Ubicaciones para teleconferencias:  
3008 W. 82nd Place • Inglewood, CA 90305  
Ayuntamiento de Fullerton • 303 W. Commonwealth Avenue, Chambers • Fullerton, CA 92832  
4616 E. Warwood Road • Long Beach, CA 90808  
424 N. Cordova Street • Burbank, CA 91505  
Cedars Sinai Imaging Medical Group • 8700 Beverly Boulevard, Suite M 313 • Los Ángeles, CA 90048

---

\* La reunión de este Comité del Distrito Metropolitano de Agua se convoca como una reunión conjunta con la Junta Directiva para el cumplimiento de la Ley Brown. Los miembros de la Junta que no estén asignados a este Comité podrán participar como miembros de la Junta, independientemente de si hay o no quórum. Para preservar la función consultiva del Comité ante la Junta, los miembros de la Junta que no estén asignados a este Comité no votarán en los asuntos que se presenten ante él.

\* Agendas traducidas 21 -5954

**Archivos**      [06082026 Agenda LEG -Armenia](#)  
[06082026 Agenda LEG -Chino Mandarín](#)  
[06082026 Agenda LEG -Español](#)

Los programas se traducen mediante un servicio de traducción digital. Metropolitan no garantiza la exactitud de ninguna traducción.

1. **Oportunidad para que los miembros del público se dirijan al comité sobre asuntos dentro de la jurisdicción del comité (Según lo exige la Sección 54954.3(a) del Código Gubernamental).**

**\*\* CALENDARIO DE CONSENTIMIENTO \*\***

2. **DECISIÓN DEL COMITÉ (SOLO)**

A. Aprobar las actas del Comité de Legislación y Comunicaciones del 11 de mayo de 2026. 21 -5611

**Archivos**      [06082026 LEG 2A \(05112026\) Actas](#)

3. **ASUNTOS DEL COMITÉ (PARA CONSIDERACIÓN DE LA JUNTA**

NINGUNO

**\*\* FIN DEL CALENDARIO DE CONSENTIMIENTO \*\***

4. **ASUNTOS DEL COMITÉ (PARA CONSIDERACIÓN DE LA JUNTA**

NINGUNO

5. **ASUNTOS DEL COMITÉ (INFORMACIÓN PARA LA CONSIDERACIÓN DE LA JUNTA DIRECTIVA)**

9 -2 Implementación de la SB 707: Iniciativas de divulgación pública 21 -5897

**Archivos**      [06092026 BOD 9 -2 BL](#)

- 9 -5** Disponer la revisión de las actualizaciones propuestas a los criterios, políticas y procedimientos para la denominación de las instalaciones del Distrito. **21 -5951**

## 6. PUNTOS DEL COMITÉ (INFORMATIVOS)

- a.** Aspectos destacados del programa de colaboración comunitaria **21 -5895**

**Archivos** [06082026 LEG 6a C -L](#)

- b.** Normas propuestas para la participación comunitaria en CAMP4W **21 -5896**

**Archivos** [06082026 PIERNA 6b C -L](#)

EL ARTÍCULO 6c SE TRASLADÓ AL ARTÍCULO 9 -5

- d.** Informe sobre las actividades realizadas en Washington, D.C. **21 -5898**

**Archivos** [06082026 LEG 6d Matriz Legislativa Federal](#)

- e.** Informe sobre las actividades realizadas en Sacramento. **21 -5899**

**Archivos** [06082026 LEG 6e Matriz Legislativa Estatal](#)

## 7. ANUNCIOS Y ASPECTOS DESTACADOS DE LA GERENCIA

- a.** Actividades de Asuntos Exteriores **21 -5612**

**Archivos** [06082026 LEG 7a Actividades de Asuntos Exteriores](#)

## 8. ELEMENTOS DE SEGUIMIENTO-

NINGUNO

## 9. PUNTOS DEL ORDEN DEL DÍA FUTURO

## 10. APLAZAMIENTO

NOTA: Este comité revisa los asuntos y formula una recomendación para su aprobación final ante la Junta Directiva en pleno. La Junta Directiva tomará la decisión final. Las agendas de los comités pueden consultarse en el sitio web de Metropolitan: <https://mwdh2o.legistar.com/Calendar.aspx>. Este comité no tomará ninguna decisión final vinculante para la Junta Directiva, incluso cuando haya quórum.

Los documentos relacionados con los puntos del orden del día de las sesiones públicas que se distribuyen a los directores con menos de 72 horas de antelación a una reunión ordinaria están disponibles para su consulta pública en el edificio de la sede de Metropolitan y en el sitio web de Metropolitan: <https://mwdh2o.legistar.com/Calendar.aspx>.

Las solicitudes de modificaciones o adaptaciones relacionadas con la discapacidad -, incluidas las ayudas o servicios auxiliares, para asistir o participar en una reunión, deben dirigirse al Secretario Ejecutivo de la Junta con antelación a la reunión para garantizar la disponibilidad del servicio o la adaptación solicitada.

# The Metropolitan Water District of Southern California

# Agenda

The mission of the Metropolitan Water District of Southern California is to provide its service area with adequate and reliable supplies of high-quality water to meet present and future needs in an environmentally and economically responsible way.

## **Comité OPE**

M. Katz, Presidente  
G. Bryant, Vicepresidente  
L. Ackerman  
B. Dennstedt  
C. Douglas  
D. Erdman  
S. Faessel  
J. Lewitt  
J. McMillan  
B. Pressman  
M. Ramos  
N. Sutley

## **Comité de Organización, Personal y Eficacia -(Versión Final)**

Reunión con la Junta Directiva \*

**8 de junio de 2026**

**13:30**

Lunes, 8 de junio de 2026  
Calendario de reuniones

09:00 am EOT  
10:00 am LEG  
12:00 pm OWA  
13:00 h DESCANSO  
13:30 h OPE  
15:30 h AUDITORÍA

Para ver las reuniones en directo por internet: [haga clic aquí](#) .

Los miembros del público pueden presentar sus comentarios a la Junta y a los Comités sobre asuntos de su competencia en -tiempo real durante la sección de comentarios públicos de la reunión, tanto por teleconferencia como en persona. Para asistir de forma remota o para presentar comentarios públicos, marque 18778535257 e ingrese el ID de la reunión: 873 4767 0235 o, para unirse por internet, [haga clic aquí](#) .

[escrito](#) enviados a [BoardPublicComment@mwdh2o.com](mailto:BoardPublicComment@mwdh2o.com) y recibidos [antes de las](#) 15:00 horas del día hábil anterior a la reunión programada se enviarán a la Junta y se publicarán en la pestaña "Elementos y respuestas presentados", disponible aquí: <https://mwdh2o.legistar.com/Legislation.aspx> . [Los comentarios por escrito que no se reciban a tiempo no se incluirán en el acta de esa reunión. Los comentarios que se encuentren dentro de](#) la jurisdicción temática se enviarán después de la reunión para el acta de la [siguiente reunión](#) .

Descargo de responsabilidad: Los comentarios públicos, tanto escritos como orales, se reciben de conformidad con la Ley Ralph M. Brown. Tenga en cuenta que Metropolitan no respalda ni garantiza la exactitud ni la fiabilidad de la información proporcionada en los comentarios públicos ni por terceros.

---

Edificio de la sede central de MWD • 700 N. Alameda Street • Los Ángeles, CA 90012  
Ubicaciones para teleconferencias:  
3008 W. 82nd Place • Inglewood, CA 90305  
Douglas/Hicks Law • 5120 W. Goldleaf Circle, Suite 425 • Los Ángeles, CA 90056  
4616 E. Warwood Road • Long Beach, CA 90808  
424 N. Cordova Street • Burbank, CA 91505

---

\* La reunión de este Comité del Distrito Metropolitano de Agua se convoca como una reunión conjunta con la Junta Directiva para el cumplimiento de la Ley Brown. Los miembros de la Junta que no estén asignados a este Comité podrán participar como miembros de la Junta, independientemente de si hay o no quórum. Para preservar la función consultiva del Comité ante la Junta, los miembros de la Junta que no estén asignados a este Comité no votarán en los asuntos que se presenten ante él.

\* Agendas traducidas 21 -5956

**Archivos**      [06082026 Agenda OPE -Armenia](#)  
[06082026 Agenda OPE -Chino mandarín](#)  
[06082026 Agenda OPE -Español](#)

Los programas se traducen mediante un servicio de traducción digital. Metropolitan no garantiza la exactitud de ninguna traducción.

1. **Oportunidad para que los miembros del público se dirijan al comité sobre asuntos dentro de la jurisdicción del comité (Según lo exige la Sección 54954.3(a) del Código Gubernamental).**

**\*\* CALENDARIO DE CONSENTIMIENTO \*\***

2. **DECISIÓN DEL COMITÉ (SOLO)**

A. Aprobar las actas del Comité de Organización, Personal y Eficacia del 12 de mayo de 2026. 21 -5613

**Archivos**      [06082026 OPE 2A \(05122026\) Actas](#)

3. **ASUNTOS DEL COMITÉ (PARA CONSIDERACIÓN DE LA JUNTA)**

7 -10 Aprobar las escalas salariales del Distrito Metropolitano de Agua del Sur de California de conformidad con las regulaciones de CalPERS; el Gerente General ha determinado que la acción propuesta está exenta o no está sujeta a la CEQA. 21 -5943

**Archivos**      [06092026 OPE 7 -10 BL](#)

**\*\* FIN DEL CALENDARIO DE CONSENTIMIENTO \*\***

4. **ASUNTOS DEL COMITÉ (PARA CONSIDERACIÓN DE LA JUNTA)**

NINGUNO

5. **ASUNTOS DEL COMITÉ (INFORMACIÓN PARA LA CONSIDERACIÓN DE LA JUNTA DIRECTIVA)**

NINGUNO

**6. PUNTOS DEL COMITÉ (INFORMATIVOS)**

- a. Actualización sobre las negociaciones laborales: [Reunión con los negociadores laborales; se celebrará en sesión a puerta cerrada de conformidad con el Código Gubernamental 54957.6. Representantes metropolitanos: Katano Kasaine, Subgerente General, Director Financiero; Adam Benson, Gerente del Grupo de Finanzas; Gifty J. Beets, Gerente de la Sección de Recursos Humanos; y Mark Brower, Gerente del Grupo de Recursos Humanos. Organizaciones de empleados: Asociación de Empleados del Distrito Metropolitano de Agua del Sur de California/AFSCME Local 1902; Asociaciones de Empleados Gerenciales y Profesionales MAPA/AFSCME Capítulo 1001; Asociación de Supervisores; y Asociación de Empleados Confidenciales]. **21 -5939**
- b. Analizar el desempeño y el establecimiento de objetivos del jefe de departamento [Evaluación del desempeño de los empleados públicos: gerente general; se tratará en sesión a puerta cerrada de conformidad con la Sección 54957 del Código Gubernamental]. **21 -5904**
- do. Conferencia con el negociador laboral; representante designado por la agencia: Vicepresidente del Comité de Organización, Personal y Eficacia, Bryant; empleado no representado: Gerente General; la audiencia se celebrará a puerta cerrada de conformidad con la Sección 54957.6 del Código Gubernamental. **21 -5950**

**7. ANUNCIOS Y ASPECTOS DESTACADOS DE LA GERENCIA**

- a. Actividades de Recursos Humanos **21 -5614**  
 Actividades de seguridad, protección y salvaguarda
- Archivos      [06082026 OPE 7a Actividades de Recursos Humanos](#)  
[06082026 OPE 7a Actividades de seguridad, protección y](#)

**8. ELEMENTOS DE SEGUIMIENTO-**

NINGUNO

**9. PUNTOS DEL ORDEN DEL DÍA FUTURO****10. APLAZAMIENTO**

**NOTA:** Este comité revisa los asuntos y formula una recomendación para su aprobación final ante la Junta Directiva en pleno. La Junta Directiva tomará la decisión final. Las agendas de los comités pueden consultarse en el sitio web de Metropolitan: <https://mwdh2o.legistar.com/Calendar.aspx>. Este comité no tomará ninguna decisión final vinculante para la Junta Directiva, incluso cuando haya quórum.

Los documentos relacionados con los puntos del orden del día de las sesiones públicas que se distribuyen a los directores con menos de 72 horas de antelación a una reunión ordinaria están disponibles para su consulta pública en el edificio de la sede de Metropolitan y en el sitio web de Metropolitan: <https://mwdh2o.legistar.com/Calendar.aspx>.

Las solicitudes de modificaciones o adaptaciones relacionadas con la discapacidad -, incluidas las ayudas o servicios auxiliares, para asistir o participar en una reunión, deben dirigirse al Secretario Ejecutivo de la Junta con antelación a la reunión para garantizar la disponibilidad del servicio o la adaptación solicitada.

# The Metropolitan Water District of Southern California

# Agenda

The mission of the Metropolitan Water District of Southern California is to provide its service area with adequate and reliable supplies of high-quality water to meet present and future needs in an environmentally and economically responsible way.

## **Comité de OWA**

T. Quinn, Presidente  
K. Seckel, Vicepresidente  
L. Ackerman  
D. Álvarez  
G. Cordero  
R. Crane  
D. Denham  
D. Erdman  
Señor Oro  
M. Katz  
C. Kurtz  
J. Lewitt  
J. McMillan  
C. Miller  
B. Pressman  
G. Shepherd Romey

## **Comité de Agua y Adaptación - -Versión final revisada 2**

Reunión con la Junta Directiva \*

**8 de junio de 2026**

**12:00 p. m.**

Lunes, 8 de junio de 2026  
Calendario de reuniones

09:00 am EOT  
10:00 am LEG  
12:00 pm OWA  
13:00 h DESCANSO  
13:30 h OPE  
15:30 h AUDITORÍA

Para ver las reuniones en directo por internet: [haga clic aquí](#).

Los miembros del público pueden presentar sus comentarios a la Junta y a los Comités sobre asuntos de su competencia en -tiempo real durante la sección de comentarios públicos de la reunión, tanto por teleconferencia como en persona. Para asistir de forma remota o para presentar comentarios públicos, marque 18778535257 e ingrese el ID de la reunión: 862 4397 5848 o, para unirse por internet, [haga clic aquí](#).

[escrito](#) enviados a [BoardPublicComment@mwdh2o.com](mailto:BoardPublicComment@mwdh2o.com) y recibidos antes de las 15:00 horas del día hábil anterior a la reunión programada se enviarán a la Junta y se publicarán en la pestaña "Elementos y respuestas presentados", disponible aquí: <https://mwdh2o.legistar.com/Legislation.aspx>. Los comentarios por escrito que no se reciban a tiempo no se incluirán en el acta de esa reunión. Los comentarios que se encuentren dentro de la jurisdicción temática se enviarán después de la reunión para el acta de la [siguiente reunión](#).

**Descargo de responsabilidad:** Los comentarios públicos, tanto escritos como orales, se reciben de conformidad con la Ley Ralph M. Brown. Tenga en cuenta que Metropolitan no respalda ni garantiza la exactitud ni la fiabilidad de la información proporcionada en los comentarios públicos ni por terceros.

---

Edificio de la sede central de MWD • 700 N. Alameda Street • Los Ángeles, CA 90012  
Ubicaciones para teleconferencias:  
3008 W. 82nd Place • Inglewood, CA 90305  
4616 E. Warwood Road • Long Beach, CA 90808  
424 N. Cordova Street • Burbank, CA 91505

---

\* La reunión de este Comité del Distrito Metropolitano de Agua se convoca como una reunión conjunta con la Junta Directiva para el cumplimiento de la Ley Brown. Los miembros de la Junta que no estén asignados a este Comité podrán participar como miembros de la Junta, independientemente de si hay o no quórum. Para preservar la función consultiva del Comité ante la Junta, los miembros de la Junta que no estén asignados a este Comité no votarán en los asuntos que se presenten ante él.

\* Agendas traducidas **21 -5955**

**Archivos**      [06082026 Agenda OWA -Armenia](#)  
[06082026 Agenda OWA -Chino mandarín](#)  
[06082026 Agenda OWA -Español](#)

Los programas se traducen mediante un servicio de traducción digital. Metropolitan no garantiza la exactitud de ninguna traducción.

**1. Oportunidad para que los miembros del público se dirijan al comité sobre asuntos dentro de la jurisdicción del comité (Según lo exige la Sección 54954.3(a) del Código Gubernamental).**

**\*\* CALENDARIO DE CONSENTIMIENTO \*\***

**2. DECISIÓN DEL COMITÉ (SOLO)**

A. Aprobar las actas del Comité de Adaptación y Gestión Integral del Agua del 11 de mayo de 2026. **21 -5616**

**Archivos**      [06082026 OWA 2A \(05112026\) Acta](#)

**3. ASUNTOS DEL COMITÉ (PARA CONSIDERACIÓN DE LA JUNTA**

NINGUNO

**\*\* FIN DEL CALENDARIO DE CONSENTIMIENTO \*\***

**4. ASUNTOS DEL COMITÉ (PARA CONSIDERACIÓN DE LA JUNTA**

**8 -1** Modificar el Código Administrativo para incorporar la política de la junta directiva sobre acción y adaptación climática; el Gerente General ha determinado que la acción propuesta está exenta o no está sujeta a la CEQA. [RETIRADO el 1/6/2026] **21 -5930**

**5. ASUNTOS DEL COMITÉ (INFORMACIÓN PARA LA CONSIDERACIÓN DE LA JUNTA DIRECTIVA)**

NINGUNO

**6. PUNTOS DEL COMITÉ (INFORMATIVOS)**

- a. Ponente invitado: Distrito de Riego Imperial. [CANCELADO el 3/6/2026] **21 -5902**
- b. Actualización del programa de conservación **21 -5903**
- do. Informe sobre la financiación para la conservación en el marco de la Ley de Reducción de la Inflación. [Asunto añadido el 3/6/2026] **21 -5984**
- d. Actualización sobre las negociaciones del río Colorado y la protección de los derechos de agua de Metropolitan en dicho río [Reunión con asesores legales: litigio previsto; decisión sobre si iniciar un litigio; número desconocido de casos potenciales; se tratará en sesión a puerta cerrada de conformidad con la Sección 54956.9(d)(4) del Código de Gobierno]. [ASUNTO AÑADIDO el 3/6/2026] **21 -5983**

**7. ANUNCIOS Y ASPECTOS DESTACADOS DE LA GERENCIA**

- a. Actividades de Bay Delta Resources- **21 -5617**  
 Actividades relacionadas con los recursos del río Colorado  
 Actividades de sostenibilidad, resiliencia e innovación  
 Actividades de gestión de los recursos hídricos

Archivos      [06082026 OWA 7a -Actividades de Bay Delta Resources](#)  
[06082026 OWA 7a Actividades de sostenibilidad, resiliencia e innovación](#)

**8. INFORMES Y DISCUSIÓN DE LOS SUBCOMITÉS**

- a. Informe del Subcomité sobre Aguas Importadas **21 -5618**
- b. Debatir y brindar orientación sobre el Subcomité de Agua Importada. **21 -5619**

**9. ELEMENTOS DE SEGUIMIENTO-**

NINGUNO

**10. PUNTOS DEL ORDEN DEL DÍA FUTURO****11. APLAZAMIENTO**

**NOTA:** Este comité revisa los asuntos y formula una recomendación para su aprobación final ante la Junta Directiva en pleno. La Junta Directiva tomará la decisión final. Las agendas de los comités pueden consultarse en el sitio web de Metropolitan: <https://mwdh2o.legistar.com/Calendar.aspx>. Este comité no tomará ninguna decisión final vinculante para la Junta Directiva, incluso cuando haya quórum.

Los documentos relacionados con los puntos del orden del día de las sesiones públicas que se distribuyen a los directores con menos de 72 horas de antelación a una reunión ordinaria están disponibles para su consulta pública en el edificio de la sede de Metropolitan y en el sitio web de Metropolitan: <https://mwdh2o.legistar.com/Calendar.aspx>.

Las solicitudes de modificaciones o adaptaciones relacionadas con la discapacidad -, incluidas las ayudas o servicios auxiliares, para asistir o participar en una reunión, deben dirigirse al Secretario Ejecutivo de la Junta con antelación a la reunión para garantizar la disponibilidad del servicio o la adaptación solicitada.

# The Metropolitan Water District of Southern California

# Agenda

The mission of the Metropolitan Water District of Southern California is to provide its service area with adequate and reliable supplies of high-quality water to meet present and future needs in an environmentally and economically responsible way.

## Junta Directiva -Versión Final Revisada 1

9 de junio de 2026

14:00

Martes, 9 de junio de 2026  
Calendario de reuniones

08:30 am FAAME  
09:30 am LEGAL  
11:30 a. m. ÉTICA  
13:30 h DESCANSO  
14:00 BOD

Para ver las reuniones en directo por internet: [haga clic aquí](#).

Los miembros del público pueden presentar sus comentarios a la Junta y a los Comités sobre asuntos de su competencia en -tiempo real durante la sección de comentarios públicos de la reunión, tanto por teleconferencia como en persona. Para asistir de forma remota o para presentar comentarios públicos, marque 18778535257 e ingrese el ID de la reunión: 891 1613 4145 o, para unirse por internet, [haga clic aquí](#).

[escrito](#) enviados a [BoardPublicComment@mwdh2o.com](mailto:BoardPublicComment@mwdh2o.com) y recibidos antes de las 15:00 horas del día hábil anterior a la reunión programada se enviarán a la Junta y se publicarán en la pestaña "Elementos y respuestas presentados", disponible aquí: <https://mwdh2o.legistar.com/Legislation.aspx>. Los comentarios por escrito que no se reciban a tiempo no se incluirán en el acta de esa reunión. Los comentarios que se encuentren dentro de la jurisdicción temática se enviarán después de la reunión para el acta de [la siguiente reunión](#).

Descargo de responsabilidad: Los comentarios públicos, tanto escritos como orales, se reciben de conformidad con la Ley Ralph M. Brown. Tenga en cuenta que Metropolitan no respalda ni garantiza la exactitud ni la fiabilidad de la información proporcionada en los comentarios públicos ni por terceros.

---

Edificio de la sede central de MWD • 700 N. Alameda Street • Los Ángeles, CA 90012

Ubicaciones para teleconferencias:

3008 W. 82nd Place • Inglewood, CA 90305

Ayuntamiento de Fullerton • 303 W. Commonwealth Avenue, Chambers • Fullerton, CA 92832

Agencia de Seguros Allendale • 337 West Foothill Boulevard • Glendora, CA 91741

4616 E. Warwood Road • Long Beach, CA 90808

424 N. Cordova Street • Burbank, CA 91505

2136 Spyglass Trail West • Oxnard, CA 93036

---

\* Agendas traducidas **21 -5952**

**Archivos**      [06092026 Orden del día del Consejo de Administración -\(Armenio\)](#)  
[06092026 Orden del día de la Junta Directiva -en chino mandarín](#)  
[06092026 Orden del día de la Junta Directiva -Español](#)

Los programas se traducen mediante un servicio de traducción digital. Metropolitan no garantiza la exactitud de ninguna traducción.

## 1. Llamar al orden

- a. Invocación: Director Karl Seckel, Distrito Municipal de Agua del Condado de Orange
- b. Juramento de Lealtad

## 2. Lista de asistencia

## 3. Determinación del quórum

## 4. Oportunidad para que los miembros del público se dirijan a la Junta sobre asuntos que sean de su competencia. (Según lo estipulado en el Código Gubernamental §54954.3(a))

## 5. OTROS ASUNTOS E INFORMES

A. Informe sobre los gastos metropolitanos del director **21 -5625**

**Archivos**      [Informe BOD 5A del 06/09/2026](#)

B. Informe mensual de actividades del presidente **21 -5964**

**Archivos**      [Informe BOD 5B del 06/09/2026](#)

DO. Resumen de actividades del gerente general **21 -5626**

**Archivos**      [Informe BOD 5C 06092026](#)

D. Resumen de actividades del Asesor Jurídico General **21 -5627**

**Archivos**      [Informe BOD 5D 06092026](#)

MI. Resumen de actividades del Auditor General **21 -5628**

**Archivos**      [06092026 Informe BOD 5E](#)

- F. Resumen de actividades del responsable de ética **21 -5629**  
Archivos [06092026 Informe BOD 5F](#)

- GRAM** Entrega del -pin de reconocimiento por 5 años de servicio a la directora Brenda Dennstedt, del Distrito Municipal de Agua del Oeste **21 -5919**

**\*\* CALENDARIO DE CONSENTIMIENTO \*\***

**6. ASUNTOS DE CONSENTIMIENTO DE LA JUNTA**

- A. Aprobar las actas de la Junta Directiva del 14 de abril de 2026 y del 12 de mayo de 2026, y de la reunión extraordinaria de la Junta Directiva del 11 de mayo de 2026. **21 -5630**

Archivos [06092026 DBO 6A \(04142026 DBO\) Minutos](#)  
[06092026 Junta Directiva 6A \(05112026 SP Junta Directiva\) Actas](#)  
[06092026 DBO 6A \(05122026 DBO\) Minutos](#)

- B. Aprobar las asignaciones de los comités **21 -5631**

**7. CONSENTIMIENTO DE LAS CARTAS DE LA JUNTA DIRECTIVA**

- 7 -1 Adjudicar un contrato de \$698,352.64 a Tintometer Inc. para el suministro de 128 medidores de turbidez para las plantas de tratamiento de agua Robert A. Skinner y Robert B. Diemer; el gerente general ha determinado que la acción propuesta está exenta o no está sujeta a la CEQA (EOT). **21 -5883**

Archivos [06092026 EOT 7 -1 BL](#)  
[06082026 EOT 7 -1 Presentación](#)

- 7 -2 Adjudicar un contrato de construcción de \$4,542,000 a JF Shea Construction Inc. para mejoras en la estructura de control de presión del portal norte del túnel de Hollywood; enmendar el Acuerdo Laboral del Proyecto de Metropolitan para incluir el proyecto en cuestión; y autorizar al Gerente General a adquirir una servidumbre de construcción temporal por un monto que no exceda los \$60,000; el Gerente General ha determinado que la acción propuesta está exenta o no está sujeta a la CEQA (EOT). **21 -5884**

Archivos [06092026 EOT 7 -2 BL](#)  
[06082026 EOT 7 -2 Presentación](#)

**7 -3** Autorizar un -acuerdo de cinco años con ZGlobal Inc., por un monto -que no -exceda los \$609,000 para servicios de programación de energía relacionados con la producción de hasta catorce centrales hidroeléctricas de Metropolitan; el Gerente General ha determinado que la acción propuesta está exenta o no está sujeta a la CEQA. [APLAZADO el 1/6/2026] (EOT) **21 -5885**

**7 -4** Aprobar la resolución que adopta el Plan de Mitigación de Riesgos; el Gerente General ha determinado que la acción propuesta está exenta o no está sujeta a la CEQA (EOT). **21 -5886**

**Archivos**      [06092026 EOT 7 -4 BL](#)  
[06082026 EOT 7 -4 Presentación](#)

**7 -5** Aprobar hasta \$2.65 millones para la compra de cobertura de seguro para el Programa de Seguros de Propiedad y Accidentes de Metropolitan para el año fiscal 2026/27; el Gerente General ha determinado que la acción propuesta está exenta o no está sujeta a CEQA (FAAME). **21 -5890**

**Archivos**      [06092026 FAAME 7 -5 BL](#)  
[06092026 FAAME 7 -5 Presentación](#)

**7 -6** Aprobar la Declaración de Política de Inversión de Metropolitan para el año fiscal 2026/27, delegar autoridad al Tesorero para invertir los fondos de Metropolitan para el año fiscal 2026/27; el Gerente General ha determinado que la acción propuesta está exenta o no está sujeta a CEQA (FAAME). **21 -5891**

**Archivos**      [06092026 FAAME 7 -6 BL](#)  
[06092026 FAAME 7 -6 Presentación](#)

**7 -7** Aprobar las enmiendas a la Sección 6451 del Código Administrativo del Distrito Metropolitano de Agua con respecto al Estatuto del Departamento de Auditoría; el Gerente General ha determinado que las acciones propuestas están exentas o no están sujetas a la CEQA (Auditoría). **21 -5914**

**Archivos**      [06092026 AUDITORÍA 7 -7 BL](#)  
[06082026 AUDITORÍA 7 -7 Presentación](#)

- 7 -8** Aprobar el Plan de Auditoría Interna del Auditor General para el año fiscal 2026/27; el Gerente General ha determinado que la acción propuesta está exenta o no está sujeta a la CEQA (Auditoría). **21 -5915**

**Archivos**      [06092026 AUDITORÍA 7 -8 BL](#)  
[06082026 AUDITORÍA 7 -8 Presentación](#)

- 7 -9** Adjudicar un contrato de \$789,356 a Ortiz & Son Inc. para rehabilitar la base de la pendiente que sostiene la Cuenca No. 8 en la Planta de Tratamiento de Agua Robert B. Diemer; el Gerente General ha determinado que la acción propuesta está exenta o no está sujeta a CEQA (EOT). **21 -5916**

**Archivos**      [06092026 EOT 7 -9 BL](#)  
[06082026 EOT 7 -9 Presentación](#)

- 7 -10** Aprobar las escalas salariales del Distrito Metropolitano de Agua del Sur de California de conformidad con las regulaciones de CalPERS; el Gerente General ha determinado que la acción propuesta está exenta o no está sujeta a CEQA (OPE). **21 -5943**

**Archivos**      [06092026 OPE 7 -10 BL](#)  
[Presentación OPE 7 10 del 06/09/2026-](#)

**\*\* FIN DEL CALENDARIO DE CONSENTIMIENTO \*\***

## **8. CARTAS DE LA JUNTA DIRECTIVA ACCIÓN**

- 8 -1** Modificar el Código Administrativo para incorporar la política de la junta directiva sobre acción y adaptación climática; el Gerente General ha determinado que la acción propuesta está exenta o no está sujeta a la CEQA. [RETIRADO el 1/6/2026] (OWA) **21 -5930**

- 8 -2** Autorizar un aumento en el contrato con Van Ness Feldman, LLP por un monto de \$500,000 para un monto total que no exceda \$1,000,000 y con Milbank, LLP por un monto de \$1,000,000 para un monto total que no exceda \$1,250,000 para asesoría legal en asuntos del río Colorado; el Gerente General ha determinado que la acción propuesta está exenta o no está sujeta a la CEQA [Conferencia con asesoría legal sobre -litigios anticipados; número desconocido de casos potenciales; se escuchará en sesión cerrada de conformidad con la Sección 54956.9(d)(4) del Código Gubernamental] (LC) **21 -5931**

## **9. INFORMACIÓN SOBRE LA JUNTA DIRECTIVA**

- 9 -1** Informe trimestral del plan de inversión de capital correspondiente al período que finaliza en marzo de 2026 (EOT) **21 -5887**
- Archivos** [06092026 EOT 9 -1 BL](#)  
[06082026 EOT 9 -1 Presentación](#)
- 9 -2** Implementación de la SB 707: Iniciativas de divulgación pública (LEG) **21 -5897**
- Archivos** [06092026 PIERNA 9 -2 BL](#)  
[06082026 LEG 9 -2 Presentación](#)
- 9 -3** Actividades de Diversidad, Equidad e Inclusión **21 -5910**
- Archivos** [06092026 -Informe BOD 9 3](#)
- 9 -4** Actividades de igualdad de oportunidades de empleo **21 -5911**
- Archivos** [06092026 -Informe BOD 9 4](#)
- 9 -5** Disponer para la revisión de las actualizaciones propuestas a los criterios, políticas y procedimientos para la denominación de las instalaciones del Distrito (LEG). **21 -5951**
- Archivos** [06092026 PIERNA 9 -5 BL](#)  
[06082026 LEG 9 -5 Presentación](#)

## 10. OTROS ASUNTOS -ACCIÓN

- 10 -1** Discutir el desempeño del jefe de departamento [Evaluación del desempeño de los empleados públicos: Oficial de Ética, Auditor General, Asesor Jurídico General y Gerente General; se tratará en sesión a puerta cerrada de conformidad con la Sección 54957 del Código de Gobierno]. **21 -5912**
- 10 -2** Aprobar el costo del aumento salarial del 3.4 por ciento para los jefes de departamento: -Oficial de Ética, Auditor General, Asesor Jurídico General y Gerente General, para su revisión por un experto competente o superior; el Gerente General ha determinado que la acción propuesta está exenta o no está sujeta a la CEQA. [ASUNTO REVISADO el 1/6/2026] **21 -5913**

**Archivos** [06092026 BOD 10 -2 BL](#)

## 11. ELEMENTOS DE SEGUIMIENTO-

## 12. PUNTOS DEL ORDEN DEL DÍA FUTURO

## 13. APLAZAMIENTO

**NOTA:** Cada punto del orden del día con una designación de comité será considerado y uno o más comités podrán emitir una recomendación antes de su consideración y decisión final por parte de la Junta Directiva en pleno. La designación del comité aparece entre paréntesis al final de la descripción del punto del orden del día, por ejemplo (EOT). Las agendas de la Junta pueden consultarse en el sitio web de Metropolitan: <https://mwdh2o.legistar.com/Calendar.aspx>

Los documentos relacionados con los puntos del orden del día de las sesiones públicas que se distribuyen a los directores con menos de 72 horas de antelación a una reunión ordinaria están disponibles para su consulta pública en el edificio de la sede de Metropolitan y en el sitio web de Metropolitan: <https://mwdh2o.legistar.com/Calendar.aspx>.

Las solicitudes de modificaciones o adaptaciones relacionadas con la discapacidad -, incluidas las ayudas o servicios auxiliares, para asistir o participar en una reunión, deben dirigirse al Secretario Ejecutivo de la Junta con antelación a la reunión para garantizar la disponibilidad del servicio o la adaptación solicitada.

# The Metropolitan Water District of Southern California

# Agenda

The mission of the Metropolitan Water District of Southern California is to provide its service area with adequate and reliable supplies of high-quality water to meet present and future needs in an environmentally and economically responsible way.

## **Comité de Ética**

K. Seckel, Presidente  
G. Cordero, Vicepresidente  
P. Daniels  
C. Douglas  
M. Katz  
J. Lewitt  
T. McCoy  
P. Paule  
M. Ramos  
G. Shepherd Romey

## **Decisión final del Comité de Ética-**

Reunión con la Junta Directiva \*

**9 de junio de 2026**

**11:30 a. m.**

Martes, 9 de junio de 2026  
Calendario de reuniones

08:30 am FAAME  
09:30 am LEGAL  
11:30 a. m. ÉTICA  
13:30 h DESCANSO  
14:00 horas BOD

Para ver las reuniones en directo por internet: [haga clic aquí](#) .

Los miembros del público pueden presentar sus comentarios a la Junta y a los Comités sobre asuntos de su competencia en -tiempo real durante la sección de comentarios públicos de la reunión, tanto por teleconferencia como en persona. Para asistir de forma remota o para presentar comentarios públicos, marque 18778535257 e ingrese el ID de la reunión: 873 4767 0235 o, para unirse por internet, [haga clic aquí](#) .

[escrito](#) enviados a [BoardPublicComment@mwdh2o.com](mailto:BoardPublicComment@mwdh2o.com) y recibidos [antes de las](#) 15:00 horas del día hábil anterior a la reunión programada se enviarán a la Junta y se publicarán en la pestaña "Elementos y respuestas presentados", disponible aquí: <https://mwdh2o.legistar.com/Legislation.aspx> . [Los comentarios por escrito que no se reciban a tiempo no se incluirán en el acta de esa reunión. Los comentarios que se encuentren dentro de la jurisdicción temática se enviarán después de la reunión para el acta de \[la siguiente reunión\]\(#\) .](#)

**Descargo de responsabilidad:** Los comentarios públicos, tanto escritos como orales, se reciben de conformidad con la Ley Ralph M. Brown. Tenga en cuenta que Metropolitan no respalda ni garantiza la exactitud ni la fiabilidad de la información proporcionada en los comentarios públicos ni por terceros.

---

Edificio de la sede central de MWD • 700 N. Alameda Street • Los Ángeles, CA 90012

Ubicaciones para teleconferencias:

3008 W. 82nd Place • Inglewood, CA 90305

4616 E. Warwood Road • Long Beach, CA 90808

424 N. Cordova Street • Burbank, CA 91505

2136 Spyglass Trail West • Oxnard, CA 93036

---

\* La reunión de este Comité del Distrito Metropolitano de Agua se convoca como una reunión conjunta con la Junta Directiva para el cumplimiento de la Ley Brown. Los miembros de la Junta que no estén asignados a este Comité podrán participar como miembros de la Junta, independientemente de si hay o no quórum. Para preservar la función consultiva del Comité ante la Junta, los miembros de la Junta que no estén asignados a este Comité no votarán en los asuntos que se presenten ante él.

\* Agendas traducidas 21 -5960

**Archivos**      [06092026 ÉTICA Agenda -armenia](#)  
[06092026 ÉTICA Agenda -Chino mandarín](#)  
[06092026 ÉTICA Agenda -Español](#)

Los programas se traducen mediante un servicio de traducción digital. Metropolitan no garantiza la exactitud de ninguna traducción.

**1. Oportunidad para que los miembros del público se dirijan al comité sobre asuntos dentro de la jurisdicción del comité (Según lo exige la Sección 54954.3(a) del Código Gubernamental).**

**\*\* CALENDARIO DE CONSENTIMIENTO \*\***

**2. DECISIÓN DEL COMITÉ (SOLO)**

A. Aprobar el acta del Comité de Ética del 12 de mayo de 2026. 21 -5700

**Archivos**      [06092026 ÉTICA 2A \(05122026\) Actas](#)

**3. ASUNTOS DEL COMITÉ (PARA CONSIDERACIÓN DE LA JUNTA**

NINGUNO

**\*\* FIN DEL CALENDARIO DE CONSENTIMIENTO \*\***

**4. ASUNTOS DEL COMITÉ (PARA CONSIDERACIÓN DE LA JUNTA**

NINGUNO

**5. ASUNTOS DEL COMITÉ (INFORMACIÓN PARA LA CONSIDERACIÓN DE LA JUNTA DIRECTIVA)**

NINGUNO

**6. PUNTOS DEL COMITÉ (INFORMATIVOS)**

- a. Analizar el desempeño del jefe de departamento y el establecimiento de objetivos [Evaluación del desempeño de los empleados públicos: Oficial de Ética; se tratará en sesión a puerta cerrada de conformidad con la Sección 54957 del Código Gubernamental]. **21 -5888**
- b. Conferencia con el negociador laboral; representante designado por la agencia: Presidente del Comité de Ética Seckel; empleado no representado: Oficial de Ética; se escuchará en sesión a puerta cerrada de conformidad con la Sección 54957.6 del Código Gubernamental. **21 -5949**

## 7. ANUNCIOS Y ASPECTOS DESTACADOS DE LA GERENCIA

- a. Informe del responsable de ética sobre las actividades mensuales **21 -5701**

Archivos      [06092026 ÉTICA 7a Informe del responsable de ética sobre las actividades mensuales](#)

## 8. ELEMENTOS DE SEGUIMIENTO-

NINGUNO

## 9. PUNTOS DEL ORDEN DEL DÍA FUTURO

## 10. APLAZAMIENTO

NOTA: Este comité revisa los asuntos y formula una recomendación para su aprobación final ante la Junta Directiva en pleno. La Junta Directiva tomará la decisión final. Las agendas de los comités pueden consultarse en el sitio web de Metropolitan: <https://mwdh2o.legistar.com/Calendar.aspx>. Este comité no tomará ninguna decisión final vinculante para la Junta Directiva, incluso cuando haya quórum.

Los documentos relacionados con los puntos del orden del día de las sesiones públicas que se distribuyen a los directores con menos de 72 horas de antelación a una reunión ordinaria están disponibles para su consulta pública en el edificio de la sede de Metropolitan y en el sitio web de Metropolitan: <https://mwdh2o.legistar.com/Calendar.aspx>.

Las solicitudes de modificaciones o adaptaciones relacionadas con la discapacidad -, incluidas las ayudas o servicios auxiliares, para asistir o participar en una reunión, deben dirigirse al Secretario Ejecutivo de la Junta con antelación a la reunión para garantizar la disponibilidad del servicio o la adaptación solicitada.

# The Metropolitan Water District of Southern California

# Agenda

The mission of the Metropolitan Water District of Southern California is to provide its service area with adequate and reliable supplies of high-quality water to meet present and future needs in an environmentally and economically responsible way.

## **Comité FAAME**

C. Miller, Presidente  
D. Álvarez, Vicepresidente  
de Presupuesto  
G. Bryant  
R. Crane  
P. Daniels  
B. Dennstedt  
L.Fong -Sakai  
J. McMillan  
P. Paule  
M. Petersen  
B. Pressman  
T. Quinn  
K. Seckel

## **Comité de Finanzas, Asequibilidad, Gestión de Activos y Eficiencia -(resolución final)**

Reunión con la Junta Directiva \*

**9 de junio de 2026**

**8:30 de la mañana**

Martes, 9 de junio de 2026  
Calendario de reuniones

08:30 am FAAME  
09:30 am LEGAL  
11:30 a. m. ÉTICA  
13:30 h DESCANSO  
14:00 horas BOD

Para ver las reuniones en directo por internet: [haga clic aquí](#) .

Los miembros del público pueden presentar sus comentarios a la Junta y a los Comités sobre asuntos de su competencia en -tiempo real durante la sección de comentarios públicos de la reunión, tanto por teleconferencia como en persona. Para asistir de forma remota o para presentar comentarios públicos, marque 18778535257 e ingrese el ID de la reunión: 873 4767 0235 o, para unirse por internet, [haga clic aquí](#) .

[escrito](#) enviados a [BoardPublicComment@mwdh2o.com](mailto:BoardPublicComment@mwdh2o.com) y recibidos [antes de las](#) 15:00 horas del día hábil anterior a la reunión programada se enviarán a la Junta y se publicarán en la pestaña "Elementos y respuestas presentados", disponible aquí: <https://mwdh2o.legistar.com/Legislation.aspx> . [Los comentarios por escrito que no se reciban a tiempo no se incluirán en el acta de esa reunión. Los comentarios que se encuentren dentro de la jurisdicción temática se enviarán después de la reunión para el acta de \[la siguiente reunión\]\(#\) .](#)

**Descargo de responsabilidad:** Los comentarios públicos, tanto escritos como orales, se reciben de conformidad con la Ley Ralph M. Brown. Tenga en cuenta que Metropolitan no respalda ni garantiza la exactitud ni la fiabilidad de la información proporcionada en los comentarios públicos ni por terceros.

---

Edificio de la sede central de MWD • 700 N. Alameda Street • Los Ángeles, CA 90012

Ubicaciones para teleconferencias:

3008 W. 82nd Place • Inglewood, CA 90305

4616 E. Warwood Road • Long Beach, CA 90808

424 N. Cordova Street • Burbank, CA 91505

2136 Spyglass Trail West • Oxnard, CA 93036

---

\* La reunión de este Comité del Distrito Metropolitano de Agua se convoca como una reunión conjunta con la Junta Directiva para el cumplimiento de la Ley Brown. Los miembros de la Junta que no estén asignados a este Comité podrán participar como miembros de la Junta, independientemente de si hay o no quórum. Para preservar la función consultiva del Comité ante la Junta, los miembros de la Junta que no estén asignados a este Comité no votarán en los asuntos que se presenten ante él.

\* Agendas traducidas **21 -5958**

**Archivos**      [06092026 Agenda FAAME -Armenia](#)  
[06092026 Agenda FAAME -Chino mandarín](#)  
[06092026 Agenda FAAME -Español](#)

Los programas se traducen mediante un servicio de traducción digital. Metropolitan no garantiza la exactitud de ninguna traducción.

**1. Oportunidad para que los miembros del público se dirijan al comité sobre asuntos dentro de la jurisdicción del comité (Según lo exige la Sección 54954.3(a) del Código Gubernamental).**

**\*\* CALENDARIO DE CONSENTIMIENTO \*\***

**2. DECISIÓN DEL COMITÉ (SOLO)**

A. Aprobar las actas del Comité de Finanzas, Asequibilidad, Gestión de Activos y Eficiencia del 12 de mayo de 2026. **21 -5620**

**Archivos**      [06092026 FAAME 2A \(05122026\) Acta](#)

**3. ASUNTOS DEL COMITÉ (PARA CONSIDERACIÓN DE LA JUNTA DIRECTIVA)**

**7 -5** Aprobar hasta \$2.65 millones para la compra de cobertura de seguro para el Programa de Seguros de Propiedad y Accidentes de Metropolitan para el año fiscal 2026/27; el Gerente General ha determinado que la acción propuesta está exenta o no está sujeta a la CEQA. **21 -5890**

**Archivos**      [06092026 FAAME 7 -5 BL](#)  
[06092026 FAAME 7 -5 Presentación](#)

- 7 -6** Aprobar la Declaración de Política de Inversión de Metropolitan para el año fiscal 2026/27, delegar la autoridad al Tesorero para invertir los fondos de Metropolitan para el año fiscal 2026/27; el Gerente General ha determinado que la acción propuesta está exenta o no está sujeta a la CEQA. **21 -5891**

Archivos      [06092026 FAAME 7 -6 BL](#)  
[06092026 FAAME 7 -6 Presentación](#)

**\*\* FIN DEL CALENDARIO DE CONSENTIMIENTO \*\***

**4. ASUNTOS DEL COMITÉ (PARA CONSIDERACIÓN DE LA JUNTA DIRECTIVA)**

NINGUNO

**5. ASUNTOS DEL COMITÉ (INFORMACIÓN PARA LA CONSIDERACIÓN DE LA JUNTA DIRECTIVA)**

NINGUNO

**6. PUNTOS DEL COMITÉ (INFORMATIVOS)**

- a.** Estudio sobre la asequibilidad de los servicios de agua en el área de servicio de Metropolitan, presentado por el Dr. Kurt Schwabe de la Universidad de Riverside. **21 -5892**

Archivos      [06092026 FAAME 6a C -L](#)  
[06092026 FAAME 6a Presentación](#)

**7. ANUNCIOS Y ASPECTOS DESTACADOS DE LA GERENCIA**

- a.** Actividades relacionadas con finanzas, asequibilidad, gestión de activos y eficiencia. **21 -5621**

Archivos      [Actividades de finanzas, asequibilidad, gestión de activos y eficiencia](#)

**8. INFORMES Y DISCUSIÓN DE LOS SUBCOMITÉS**

- a.** Informe del Subcomité sobre CAMP4W **21 -5940**
- b.** Debatir y orientar al Subcomité sobre CAMP4W. **21 -5941**

**9. ELEMENTOS DE SEGUIMIENTO-**

NINGUNO

**10. PUNTOS DEL ORDEN DEL DÍA FUTURO**

**11. APLAZAMIENTO**

**NOTA:** Este comité revisa los asuntos y formula una recomendación para su aprobación final ante la Junta Directiva en pleno. La Junta Directiva tomará la decisión final. Las agendas de los comités pueden consultarse en el sitio web de Metropolitan: <https://mwdh2o.legistar.com/Calendar.aspx>. Este comité no tomará ninguna decisión final vinculante para la Junta Directiva, incluso cuando haya quórum.

Los documentos relacionados con los puntos del orden del día de las sesiones públicas que se distribuyen a los directores con menos de 72 horas de antelación a una reunión ordinaria están disponibles para su consulta pública en el edificio de la sede de Metropolitan y en el sitio web de Metropolitan: <https://mwdh2o.legistar.com/Calendar.aspx>.

Las solicitudes de modificaciones o adaptaciones relacionadas con la discapacidad -, incluidas las ayudas o servicios auxiliares, para asistir o participar en una reunión, deben dirigirse al Secretario Ejecutivo de la Junta con antelación a la reunión para garantizar la disponibilidad del servicio o la adaptación solicitada.

# The Metropolitan Water District of Southern California

# Agenda

The mission of the Metropolitan Water District of Southern California is to provide its service area with adequate and reliable supplies of high-quality water to meet present and future needs in an environmentally and economically responsible way.

## **Comité L&C**

A. Kassakhian, Presidente  
J. McMillan, Vicepresidente  
Señor Camacho  
J. Crawford  
D. De Jesús  
C. Douglas  
M. Katz  
C. Kurtz  
C. Miller  
M. Ramos  
G. Shepherd Romey

## **Decisión final del Comité Jurídico y de Reclamaciones-**

Reunión con la Junta Directiva \*

**9 de junio de 2026**

**9:30 de la mañana**

Martes, 9 de junio de 2026  
Calendario de reuniones

08:30 am FAAME  
09:30 am LEGAL  
11:30 a. m. ÉTICA  
13:30 h DESCANSO  
14:00 horas BOD

Para ver las reuniones en directo por internet: [haga clic aquí](#).

Los miembros del público pueden presentar sus comentarios a la Junta y a los Comités sobre asuntos de su competencia en -tiempo real durante la sección de comentarios públicos de la reunión, tanto por teleconferencia como en persona. Para asistir de forma remota o para presentar comentarios públicos, marque 18778535257 e ingrese el ID de la reunión: 862 4397 5848 o, para unirse por internet, [haga clic aquí](#).

[escrito](#) enviados a [BoardPublicComment@mwdh2o.com](mailto:BoardPublicComment@mwdh2o.com) y recibidos antes de las 15:00 horas del día hábil anterior a la reunión programada se enviarán a la Junta y se publicarán en la pestaña "Elementos y respuestas presentados", disponible aquí: <https://mwdh2o.legistar.com/Legislation.aspx>. Los comentarios por escrito que no se reciban a tiempo no se incluirán en el acta de esa reunión. Los comentarios que se encuentren dentro de la jurisdicción temática se enviarán después de la reunión para el acta de [la siguiente reunión](#).

**Descargo de responsabilidad:** Los comentarios públicos, tanto escritos como orales, se reciben de conformidad con la Ley Ralph M. Brown. Tenga en cuenta que Metropolitan no respalda ni garantiza la exactitud ni la fiabilidad de la información proporcionada en los comentarios públicos ni por terceros.

---

Edificio de la sede central de MWD • 700 N. Alameda Street • Los Ángeles, CA 90012  
Ubicaciones para teleconferencias:  
3008 W. 82nd Place • Inglewood, CA 90305  
Agencia de Seguros Allendale • 337 West Foothill Boulevard • Glendora, CA 91741  
4616 E. Warwood Road • Long Beach, CA 90808  
424 N. Cordova Street • Burbank, CA 91505  
2136 Spyglass Trail West • Oxnard, CA 93036

---

\* La reunión de este Comité del Distrito Metropolitano de Agua se convoca como una reunión conjunta con la Junta Directiva para el cumplimiento de la Ley Brown. Los miembros de la Junta que no estén asignados a este Comité podrán participar como miembros de la Junta, independientemente de si hay o no quórum. Para preservar la función consultiva del Comité ante la Junta, los miembros de la Junta que no estén asignados a este Comité no votarán en los asuntos que se presenten ante él.

\* Agendas traducidas 21 -5959

**Archivos**      [06092026 LC Agenda -Armenia](#)  
[06092026 LC Agenda -Chino Mandarín](#)  
[06092026 LC Agenda -Español](#)

Los programas se traducen mediante un servicio de traducción digital. Metropolitan no garantiza la exactitud de ninguna traducción.

1. **Oportunidad para que los miembros del público se dirijan al comité sobre asuntos dentro de la jurisdicción del comité (Según lo exige la Sección 54954.3(a) del Código Gubernamental).**

2. **ANUNCIOS Y ASPECTOS DESTACADOS DE LA GERENCIA**

a. Informe mensual de actividades del Asesor Jurídico 21 -5623

**Archivos**      [06092026 LC 2a Informe mensual de actividades del Asesor](#)

**\*\* CALENDARIO DE CONSENTIMIENTO \*\***

3. **DECISIÓN DEL COMITÉ (SOLO)**

A. Aprobar las actas del Comité Jurídico y de Reclamaciones del 12 de mayo de 2026. 21 -5624

**Archivos**      [06092026 LC 3A \(05122026\) Actas](#)

4. **ASUNTOS DEL COMITÉ (PARA CONSIDERACIÓN DE LA JUNTA DIRECTIVA)**

NINGUNO

**\*\* FIN DEL CALENDARIO DE CONSENTIMIENTO \*\***

5. **ASUNTOS DEL COMITÉ (PARA CONSIDERACIÓN DE LA JUNTA DIRECTIVA)**

- 8 -2** Autorizar un aumento en el contrato con Van Ness Feldman, LLP por un monto de \$500,000 para un monto total que no exceda \$1,000,000 y con Milbank, LLP por un monto de \$1,000,000 para un monto total que no exceda \$1,250,000 para asesoría legal en asuntos del río Colorado; el Gerente General ha determinado que la acción propuesta está exenta o no está sujeta a la CEQA [Conferencia con asesoría legal sobre -litigios anticipados; número desconocido de casos potenciales; se escuchará en sesión cerrada de conformidad con la Sección 54956.9(d)(4) del Código Gubernamental] **21 -5931**

## **6. ASUNTOS DEL COMITÉ (INFORMACIÓN PARA LA CONSIDERACIÓN DE LA JUNTA DIRECTIVA)**

NINGUNO

## **7. PUNTOS DEL COMITÉ (INFORMATIVOS)**

- a.** Analizar el desempeño y el establecimiento de objetivos de los jefes de departamento [Evaluación del desempeño de los empleados públicos—Consejo General; se tratará en sesión a puerta cerrada de conformidad con la Sección 54957 del Código Gubernamental]. **21 -5893**
- b.** Conferencia con el negociador laboral; representante designado por la agencia: Presidente del Comité Legal y de Reclamaciones, Kassakhian; empleado no representado: Asesor Jurídico General; se celebrará una sesión a puerta cerrada de conformidad con la Sección 54957.6 del Código Gubernamental. **21 -5947**

## **8. ELEMENTOS DE SEGUIMIENTO-**

NINGUNO

## **9. PUNTOS DEL ORDEN DEL DÍA FUTURO**

## **10. APLAZAMIENTO**

**NOTA:** Este comité revisa los asuntos y formula una recomendación para su aprobación final ante la Junta Directiva en pleno. La Junta Directiva tomará la decisión final. Las agendas de los comités pueden consultarse en el sitio web de Metropolitan: <https://mwdh2o.legistar.com/Calendar.aspx>. Este comité no tomará ninguna decisión final vinculante para la Junta Directiva, incluso cuando haya quórum.

Los documentos relacionados con los puntos del orden del día de las sesiones públicas que se distribuyen a los directores con menos de 72 horas de antelación a una reunión ordinaria están disponibles para su consulta pública en el edificio de la sede de Metropolitan y en el sitio web de Metropolitan: <https://mwdh2o.legistar.com/Calendar.aspx>.

Las solicitudes de modificaciones o adaptaciones relacionadas con la discapacidad -, incluidas las ayudas o servicios auxiliares, para asistir o participar en una reunión, deben dirigirse al Secretario Ejecutivo de la Junta con antelación a la reunión para garantizar la disponibilidad del servicio o la adaptación solicitada.

**Comité ATP**

C. Kurtz, Presidente  
G. Cordero, Vicepresidente  
P. Daniels  
D. De Jesús  
D. Erdman  
Un compañero  
J. Garza  
J. McMillan  
M. Miller  
P. Paule  
M. Ramos  
G. Shepherd Romey

**Comité Especial sobre Agricultura y  
Asociaciones Tribales -(Resolución Final)**

Reunión con la Junta Directiva \*

**23 de junio de 2026**

**10:00 a. m.**

Martes, 23 de junio de 2026  
Calendario de reuniones

09:00 am IW  
10:00 am ATP  
11:00 am SP JT JOD/EXEC

Para ver las reuniones en directo por internet: [haga clic aquí](#).

Los miembros del público pueden presentar sus comentarios a la Junta y a los Comités sobre asuntos de su competencia en -tiempo real durante la sección de comentarios públicos de la reunión, tanto por teleconferencia como en persona. Para asistir de forma remota o para presentar comentarios públicos, marque 18778535257 e ingrese el ID de la reunión: 873 4767 0235 o, para unirse por internet, [haga clic aquí](#).

[escrito](#) enviados a [BoardPublicComment@mwdh2o.com](mailto:BoardPublicComment@mwdh2o.com) y recibidos [antes de las](#) 15:00 horas del día hábil anterior a la reunión programada se enviarán a la Junta y se publicarán en la pestaña "Elementos y respuestas presentados", disponible aquí: <https://mwdh2o.legistar.com/Legislation.aspx> . [Los comentarios por escrito que no se reciban a tiempo no se incluirán en el acta de esa reunión. Los comentarios que se encuentren dentro de](#) la jurisdicción temática se enviarán después de la reunión para el acta de la [siguiente reunión](#) .

Descargo de responsabilidad: Los comentarios públicos, tanto escritos como orales, se reciben de conformidad con la Ley Ralph M. Brown. Tenga en cuenta que Metropolitan no respalda ni garantiza la exactitud ni la fiabilidad de la información proporcionada en los comentarios públicos ni por terceros.

---

Edificio de la sede central de MWD • 700 N. Alameda Street • Los Ángeles, CA 90012  
Ubicaciones para teleconferencias:  
3008 W. 82nd Place • Inglewood, CA 90305

---

\* La reunión de este Comité del Distrito Metropolitano de Agua se convoca como una reunión conjunta con la Junta Directiva para el cumplimiento de la Ley Brown. Los miembros de la Junta que no estén asignados a este Comité podrán participar como miembros de la Junta, independientemente de si hay o no quórum. Para preservar la función consultiva del Comité ante la Junta, los miembros de la Junta que no estén asignados a este Comité no votarán en los asuntos que se presenten ante él.

\* Agendas traducidas 21 -5962

**Archivos**      [06232026 Agenda ATP -armenia](#)  
[06232026 Agenda ATP -Chino mandarín](#)  
[06232026 Agenda ATP -Español](#)

Los programas se traducen mediante un servicio de traducción digital. Metropolitan no garantiza la exactitud de ninguna traducción.

1. **Oportunidad para que los miembros del público se dirijan al comité sobre asuntos dentro de la jurisdicción del comité (Según lo exige la Sección 54954.3(a) del Código Gubernamental).**

**\*\* CALENDARIO DE CONSENTIMIENTO \*\***

2. **DECISIÓN DEL COMITÉ (SOLO)**

- A. Aprobar las actas del Comité Especial sobre Agricultura y Asociaciones Tribales del 28 de abril de 2026. 21 -5641

**Archivos**      [06232026 ATP 2A \(04282026\) Actas](#)

3. **ASUNTOS DEL COMITÉ (PARA CONSIDERACIÓN DE LA JUNTA**

NINGUNO

**\*\* FIN DEL CALENDARIO DE CONSENTIMIENTO \*\***

4. **ASUNTOS DEL COMITÉ (PARA CONSIDERACIÓN DE LA JUNTA**

NINGUNO

5. **ASUNTOS DEL COMITÉ (INFORMACIÓN PARA LA CONSIDERACIÓN DE LA JUNTA DIRECTIVA)**

NINGUNO

6. **PUNTOS DEL COMITÉ (INFORMATIVOS)**

- a. Analizar la declaración de objetivos revisada del Comité Especial sobre Agricultura y Asociaciones Tribales. **21 -5922**
- b. Marcador de posición: Pendiente de definir **21 -5933**
- c. Informe del Comité de Utilización del Valle de Palo Verde **21 -5920**
- d. Informe sobre la Colaboración para el Mejoramiento de la Comunidad del Valle de Palo Verde **21 -5921**

## **7. ELEMENTOS DE SEGUIMIENTO-**

NINGUNO

## **8. PUNTOS DEL ORDEN DEL DÍA FUTURO**

## **9. APLAZAMIENTO**

**NOTA:** Este comité revisa los asuntos y formula una recomendación para su aprobación final ante la Junta Directiva en pleno. La Junta Directiva tomará la decisión final. Las agendas de los comités pueden consultarse en el sitio web de Metropolitan: <https://mwdh2o.legistar.com/Calendar.aspx>. Este comité no tomará ninguna decisión final vinculante para la Junta Directiva, incluso cuando haya quórum.

Los documentos relacionados con los puntos del orden del día de las sesiones públicas que se distribuyen a los directores con menos de 72 horas de antelación a una reunión ordinaria están disponibles para su consulta pública en el edificio de la sede de Metropolitan y en el sitio web de Metropolitan: <https://mwdh2o.legistar.com/Calendar.aspx>.

Las solicitudes de modificaciones o adaptaciones relacionadas con la discapacidad -, incluidas las ayudas o servicios auxiliares, para asistir o participar en una reunión, deben dirigirse al Secretario Ejecutivo de la Junta con antelación a la reunión para garantizar la disponibilidad del servicio o la adaptación solicitada.

The mission of the Metropolitan Water District of Southern California is to provide its service area with adequate and reliable supplies of high-quality water to meet present and future needs in an environmentally and economically responsible way.

**Comité IW**

M. Gold, Doctor en Medio Ambiente, Presidente  
L. Ackerman, Vicepresidente  
D. Álvarez  
Señor Camacho  
G. Cordero  
R. Crane  
D. De Jesús  
D. Denham  
J. Garza  
C. Kurtz  
J. Lewitt  
J. McMillan  
M. Miller

**Subcomité sobre Agua Importada -(Final)**

Reunión con la Junta Directiva \*

**23 de junio de 2026**

**9:00 a. m.**

Martes, 23 de junio de 2026  
Calendario de reuniones

09:00 am IW  
10:00 am ATP  
11:00 am SP JT JOD/EXEC

Para ver las reuniones en directo por internet: [haga clic aquí](#).

Los miembros del público pueden presentar sus comentarios a la Junta y a los Comités sobre asuntos de su competencia en -tiempo real durante la sección de comentarios públicos de la reunión, tanto por teleconferencia como en persona. Para asistir de forma remota o para presentar comentarios públicos, marque 18778535257 e ingrese el ID de la reunión: 862 4397 5848 o, para unirse por internet, [haga clic aquí](#).

[escrito](#) enviados a [BoardPublicComment@mwdh2o.com](mailto:BoardPublicComment@mwdh2o.com) y recibidos [antes de las](#) 15:00 horas del día hábil anterior a la reunión programada se enviarán a la Junta y se publicarán en la pestaña "Elementos y respuestas presentados", disponible aquí: <https://mwdh2o.legistar.com/Legislation.aspx> . [Los comentarios por escrito que no se reciban a tiempo no se incluirán en el acta de esa reunión. Los comentarios que se encuentren dentro de](#) la jurisdicción temática se enviarán después de la reunión para el acta de la [siguiente reunión](#) .

**Descargo de responsabilidad:** Los comentarios públicos, tanto escritos como orales, se reciben de conformidad con la Ley Ralph M. Brown. Tenga en cuenta que Metropolitan no respalda ni garantiza la exactitud ni la fiabilidad de la información proporcionada en los comentarios públicos ni por terceros.

---

Edificio de la sede central de MWD • 700 N. Alameda Street • Los Ángeles, CA 90012  
Ubicaciones para teleconferencias:  
3008 W. 82nd Place • Inglewood, CA 90305

---

\* La reunión de este Comité del Distrito Metropolitano de Agua se convoca como una reunión conjunta con la Junta Directiva para el cumplimiento de la Ley Brown. Los miembros de la Junta que no estén asignados a este Comité podrán participar como miembros de la Junta, independientemente de si hay o no quórum. Para preservar la función consultiva del Comité ante la Junta, los miembros de la Junta que no estén asignados a este Comité no votarán en los asuntos que se presenten ante él.

\* Agendas traducidas 21 -5961

**Archivos**      [06232026 Agenda IW -Armenia](#)  
[06232026 Agenda IW -Chino mandarín](#)  
[06232026 Agenda IW -Español](#)

Los programas se traducen mediante un servicio de traducción digital. Metropolitan no garantiza la exactitud de ninguna traducción.

**1. Oportunidad para que los miembros del público se dirijan al comité sobre asuntos dentro de la jurisdicción del comité (Según lo exige la Sección 54954.3(a) del Código Gubernamental).**

**\*\* CALENDARIO DE CONSENTIMIENTO \*\***

**2. ACCIÓN DE CONSENTIMIENTO (SOLO)**

A. Aprobar las actas del Subcomité de Agua Importada del 26 de mayo de 2026. 21 -5632

**\*\* FIN DEL CALENDARIO DE CONSENTIMIENTO \*\***

**3. ASUNTOS DEL SUBCOMITÉ**

a. Informe sobre la reunión de la Autoridad de Diseño y Construcción de Transportes del Delta 21 -5906

b. Informe sobre la reunión de la Junta del Río Colorado 21 -5633

c. Actualización sobre las negociaciones del río Colorado y la protección de los derechos de agua de Metropolitan en el río Colorado [Conferencia con asesores legales: litigio previsto: decisión sobre si iniciar un litigio; número desconocido de casos potenciales; se tratará en sesión a puerta cerrada de conformidad con la Sección 54956.9(d)(4) del Código de Gobierno] 21 -5907

**4. ELEMENTOS DE SEGUIMIENTO-**

NINGUNO

**5. PUNTOS DEL ORDEN DEL DÍA FUTURO**

## **6. APLAZAMIENTO**

**NOTA:** Este comité revisa los asuntos y presenta una recomendación para su decisión final a la Junta Directiva en pleno. La Junta Directiva tomará la decisión final. Las agendas de los comités pueden consultarse en el sitio web de Metropolitan: <https://mwdh2o.legistar.com/Calendar.aspx>. Este comité no tomará decisiones finales vinculantes para la Junta Directiva, incluso cuando haya quórum.

Los documentos relacionados con los puntos del orden del día de las sesiones públicas que se distribuyen a los directores con menos de 72 horas de antelación a una reunión ordinaria están disponibles para su consulta pública en el edificio de la sede de Metropolitan y en el sitio web de Metropolitan: <https://mwdh2o.legistar.com/Calendar.aspx>.

Las solicitudes de modificaciones o adaptaciones relacionadas con la discapacidad -, incluidas las ayudas o servicios auxiliares, para asistir o participar en una reunión, deben dirigirse al Secretario Ejecutivo de la Junta con antelación a la reunión para garantizar la disponibilidad del servicio o la adaptación solicitada.

# The Metropolitan Water District of Southern California

# Agenda

The mission of the Metropolitan Water District of Southern California is to provide its service area with adequate and reliable supplies of high-quality water to meet present and future needs in an environmentally and economically responsible way.

## Reunión conjunta extraordinaria del Comité Ejecutivo y la Junta Directiva -(resolución final)

23 de junio de 2026

11:00 AM

Martes, 23 de junio de 2026  
Calendario de reuniones

09:00 am IW  
10:00 am ATP  
11:00 am SP JT JOD/EXEC

Para ver las reuniones en directo por internet: [haga clic aquí](#).

Los miembros del público pueden presentar sus comentarios a la Junta y a los Comités sobre asuntos de su competencia en -tiempo real durante la sección de comentarios públicos de la reunión, tanto por teleconferencia como en persona. Para asistir de forma remota o para presentar comentarios públicos, marque 18778535257 e ingrese el ID de la reunión: 891 1613 4145 o, para unirse por internet, [haga clic aquí](#).

[escrito](#) enviados a [BoardPublicComment@mwdh2o.com](mailto:BoardPublicComment@mwdh2o.com) y recibidos antes de las 15:00 horas del día hábil anterior a la reunión programada se enviarán a la Junta y se publicarán en la pestaña "Elementos y respuestas presentados", disponible aquí: <https://mwdh2o.legistar.com/Legislation.aspx>. Los comentarios por escrito que no se reciban a tiempo no se incluirán en el acta de esa reunión. Los comentarios que se encuentren dentro de la jurisdicción temática se enviarán después de la reunión para el acta de la [siguiente reunión](#).

**Descargo de responsabilidad:** Los comentarios públicos, tanto escritos como orales, se reciben de conformidad con la Ley Ralph M. Brown. Tenga en cuenta que Metropolitan no respalda ni garantiza la exactitud ni la fiabilidad de la información proporcionada en los comentarios públicos ni por terceros.

---

Edificio de la sede central de MWD • 700 N. Alameda Street • Los Ángeles, CA 90012

Ubicaciones para teleconferencias:

3008 W. 82nd Place • Inglewood, CA 90305

Ayuntamiento de Fullerton • 303 W. Commonwealth Avenue, Chambers • Fullerton, CA 92832

---

\* La reunión de este Comité del Distrito Metropolitano de Agua se convoca como una reunión conjunta con la Junta Directiva para el cumplimiento de la Ley Brown. Los miembros de la Junta que no estén asignados a este Comité podrán participar como miembros de la Junta, independientemente de si hay o no quórum. Para preservar la función consultiva del Comité ante la Junta, los miembros de la Junta que no estén asignados a este Comité no votarán en los asuntos que se presenten ante él.

- \* Agendas traducidas **21561**

Los programas se traducen mediante un servicio de traducción digital. Metropolitan no garantiza la exactitud de ninguna traducción.

**1. Llamar al orden**

- a. Juramento de Lealtad

**2. Lista de asistencia**

**3. Determinación del quórum**

**4. Oportunidad para que los miembros del público se dirijan a la Junta sobre asuntos que sean de su competencia. (Según lo estipulado en la Sección 54954.3(a) del Código Gubernamental).**

**ASUNTOS DEL COMITÉ EJECUTIVO**

**5. OTROS ASUNTOS E INFORMES**

- a. Informe del Presidente **21 -5969**
- b. Informe del gerente general sobre las actividades metropolitanas **21 -5635**
- c. Informe del Asesor Jurídico General sobre las actividades **21 -5636**
- d. Informe del Auditor General sobre las actividades metropolitanas **21 -5637**
- e. Informe del responsable de ética sobre las actividades metropolitanas **21 -5638**

**\*\* CALENDARIO DE CONSENTIMIENTO \*\***

**6. DECISIÓN DEL COMITÉ (SOLO)**

- A. Aprobar los borradores de las agendas y el calendario de las reuniones del comité y de la junta directiva para julio de 2026. **21 -5640**

**\*\* FIN DEL CALENDARIO DE CONSENTIMIENTO \*\***

**ELEMENTOS DEL TABLERO**

**7. OTROS ASUNTOS -ACCIÓN**

- a. Conferencia con los Negociadores Laborales; representantes designados de la agencia: Presidente de L&C Kassakhian, Vicepresidente de OPE Bryant, Presidente de Auditoría Ramos, Presidente de Ética Seckel; Empleados no representados: Oficial de Ética, Auditor General, Asesor Jurídico General, Gerente General; se escuchará en sesión a puerta cerrada de conformidad con la Sección 54957.6 del Código Gubernamental. **21 -5980**
  
- b. Analizar el desempeño y el establecimiento de objetivos de los jefes de departamento [Evaluación del desempeño de los empleados públicos: Oficial de Ética, Auditor General, Asesor Jurídico General y Gerente General; se tratará en sesión a puerta cerrada de conformidad con la Sección 54957 del Código de Gobierno]. **21 -5985**
  
- c. Revisar y aprobar el Plan Operativo del Jefe de Departamento; el Gerente General ha determinado que la acción propuesta está exenta o no está sujeta a la CEQA. **21 -5938**

**8. ELEMENTOS DE SEGUIMIENTO-**

NINGUNO

**9. PUNTOS DEL ORDEN DEL DÍA FUTURO**

**10. APLAZAMIENTO**

**NOTA:** Este comité revisa los asuntos y formula una recomendación para su aprobación final ante la Junta Directiva en pleno. La Junta Directiva tomará la decisión final. Las agendas de los comités pueden consultarse en el sitio web de Metropolitan: <https://mwdh2o.legistar.com/Calendar.aspx>. Este comité no tomará ninguna decisión final vinculante para la Junta Directiva, incluso cuando haya quórum.

Los documentos relacionados con los puntos del orden del día de las sesiones públicas que se distribuyen a los directores con menos de 72 horas de antelación a una reunión ordinaria están disponibles para su consulta pública en el edificio de la sede de Metropolitan y en el sitio web de Metropolitan: <https://mwdh2o.legistar.com/Calendar.aspx>.

Las solicitudes de modificaciones o adaptaciones relacionadas con la discapacidad -, incluidas las ayudas o servicios auxiliares, para asistir o participar en una reunión, deben dirigirse al Secretario Ejecutivo de la Junta con antelación a la reunión para garantizar la disponibilidad del servicio o la adaptación solicitada.